

Chers parents,

Dans le cadre de la formation des *classes de 4^{ème}* un voyage est organisé :

SURF AU PAYS BASQUE

Programme du voyage :
Voir la page suivante

Coût pour les familles :
Le coût du séjour est de : **300 Euros.**

Assurance annulation :
Aucune assurance annulation n'est prévue.

Le prix comprend :
Le prix comprend l'ensemble des transports, l'initiation au surf ainsi que l'ensemble des activités prévues lors du séjour.

A prévoir :
*Le pique-nique du premier jour.
Argent de poche.*

ATTENTION : *Attestation de natation obligatoire
(merci de vous rapprocher d'un maître-nageur)*

Mode de règlement :
Paiement en 6 fois. Tous les chèques sont à remettre avec le coupon d'inscription. Ils seront encaissés aux dates suivantes :
6 x 50€ du 10 février au 10 juillet 2019

Pendant le voyage, le règlement est le même qu'au sein du collège et tout débordement ou entrave au fonctionnement du groupe sera sanctionné. Les élèves ne seront pas autorisés à sortir le soir.

L'inscription au voyage est définitive, aucun remboursement ne peut être envisagé, quelle qu'en soit la raison. L'équipe enseignante se réserve le droit de refuser l'inscription d'un élève en cas de problème de comportement, de manque de travail ou de motivation. Par ailleurs, un élève déjà inscrit peut être exclu du voyage par décision d'un conseil d'éducation ou de discipline.

Les enseignants attirent votre attention sur l'intérêt de ce voyage et vous demandent de retourner votre accord accompagné des chèques pour le jour mois année.

Veillez agréer, chers parents, nos sincères salutations.

L'équipe pédagogique.

PROGRAMME DU SEJOUR
du 17 au 21 juin 2019

LUNDI 17 JUIN

8h30 : Départ du collège

11h30 : Arrivée à Hendaye
Installation dans les dortoirs du Lycée Professionnel

14h30 : de Surf avec l'école de surf Lehena, Hendaye



MARDI 18 JUIN

Matin : de Surf avec l'école de surf Lehena, Hendaye

Après Midi : Visite de Donostia, (San Sebastian)



MERCREDI 19 JUIN

Matin : de Surf avec l'école de surf Lehena, Hendaye

Après Midi : Initiation aux jeux de force basque



JEUDI 20 JUIN

Matin : de Surf avec l'école de surf Lehena, Hendaye

Après Midi : Visite du Domaine Abadia

VENDREDI 21 JUIN

Matin : Surf avec l'école de surf Lehena, Hendaye

Après Midi : Rangement

15h : départ en bus d'Hendaye. Arrivée prévue pour 18h00 environs.

1. L'organisation des demi-journées pourra être modifiée en fonction des conditions météorologiques (condition de houle, marées etc...)
2. Une demi-journée pourra être consacrée à l'opération Initiatives océanes pour sensibiliser les élèves au nettoyage des plages et à la préservation du littoral.
3. Tous les repas seront pris au centre d'hébergement

DEMANDE D'INSCRIPTION AU VOYAGE SURF (Hendaye)

Je soussigné (nom du parent/tuteur légal)

demeurant à (adresse)

Téléphone fixe : Téléphone portable :

autorise mon enfant (nom et prénom de l'élève)

Date de naissance Age au moment du départ :

Elève en classe de à participer au **voyage à HENDAYE du 17 au 21 juin 2019.**

Signatures des **deux parents** :

REGLEMENT

Je remets avec ma demande de voyage :

- **une photocopie recto-verso de la pièce d'identité de l'élève.**
(carte d'identité ou passeport en cours de validité)
- **l'autorisation de sortie du territoire d'un mineur (Cerfa n°15646*1) avec au verso la photocopie recto-verso de la pièce d'identité du/des responsable(s) légal(aux) en cours de validité.**
- **La fiche d'autorisation d'hospitalisation**
- **La charte de l'élève lors d'un voyage scolaire**
- **La fiche d'allergies, intolérances alimentaires, traitements médicamenteux (si nécessaire)**

Je choisis le mode de règlement :

- par chèque en un seul versement de **300 €** (chèque à l'ordre de l'**OGEC**)
- une facturation en complément des frais de scolarité dont le règlement se fera par prélèvement automatique le 10 de chaque mois de janvier à août 2019.

Pour ceux qui n'ont pas opté pour le prélèvement automatique de la scolarité, merci de rajouter la mensualité du voyage (soit 6x50€) à votre règlement mensuel par chèque.

La demande d'inscription constitue un engagement de votre part

CETTE PAGE AINSI QUE L'ENSEMBLE DES ELEMENTS MENTIONNES CI-DESSUS SONT À REMETTRE A :

M. ALMANDOZ, LORS DE SON PASSAGE DANS LES CLASSES, LE LUNDI 10 DECEMBRE.

(toute demande d'inscription rendue après cette date sera placée sur liste d'attente)

AUTORISATION FAMILIALE D'HOSPITALISATION

Je soussigné (nom du parent/tuteur légal)
agissant en qualité de parents de l'enfant (nom et prénom de l'élève)
..... en classe de

Autorise les adultes responsables du voyage à prendre en cas d'accident, toutes mesures d'urgence pour mon enfant, y compris, en cas de nécessité, l'hospitalisation avec intervention chirurgicale.

A le

Signature des parents :

CHARTRE DE L'ELEVE LORS D'UN VOYAGE SCOLAIRE

Durant mon séjour, **je m'engage à** :

- Faire preuve de respect dans la famille d'accueil (horaires des repas, des couchers et des levers...)
- Respecter les lieux (famille d'accueil, école, lieux visités, bus, chambres, toilettes et douches...)
- Respecter les règles annoncées lors des visites (être à l'écoute, jeter les déchets de son pique-nique à la poubelle...)
- Etre à l'heure aux points de rendez-vous (nécessité d'avoir une montre)

Nous vous rappelons que pendant le voyage, le règlement intérieur de l'établissement s'applique. (à consulter dans le carnet de liaison)

NB : Chaque élève est responsable de ses affaires personnelles, il doit y faire attention quel que soit l'endroit où il se trouve (bus, visites, hébergement...)

NOM : Prénom :

Date :

Signature de l'élève :

Signature des parents :

Allergie, intolérance alimentaire, traitements médicamenteux

Veillez remplir la fiche ci-dessous aussi précisément que possible avec votre enfant.

Ces renseignements nous sont indispensables pour ce qui est d'ordre personnel, comme le régime alimentaire et les allergies, pour le confort de votre enfant.

Nom : Prénom : Classe :

Votre enfant a-t-il un régime alimentaire spécial ? (végétarien, sans sel, sans porc, diabète...)?

.....
.....
.....
.....

Votre enfant suit-il un traitement médical spécial ? Si oui, lequel ? (prévoir ordonnances avec les médicaments le cas échéant...)

.....
.....
.....
.....

Si votre enfant suit un traitement médical, sait-il se prendre en charge seul ?

OUI / NON

.....
.....
.....
.....

Votre enfant souffre-t-il d'allergies ?

Si oui, lesquelles ?

.....
.....
.....
.....

Remarques :

.....
.....
.....
.....

**AUTORISATION DE SORTIE DU TERRITOIRE (AST)
D'UN MINEUR NON ACCOMPAGNÉ PAR UN TITULAIRE DE L'AUTORITÉ PARENTALE**
(article 371-6 du code civil; décret n° 2016-1483 du 2 novembre 2016 relatif à l'autorisation
de sortie du territoire d'un mineur non accompagné
par un titulaire de l'autorité parentale; arrêté du 13 décembre 2016)

1. PERSONNE MINEURE AUTORISÉE À SORTIR DU TERRITOIRE FRANÇAIS

Nom (figurant sur l'acte de naissance) :
Prénom(s) :
Né(e) le : | | | | | | | | | | à (lieu de naissance) :
Pays de naissance :

2. TITULAIRE DE L'AUTORITÉ PARENTALE, SIGNATAIRE DE L'AUTORISATION

Nom (figurant sur l'acte de naissance) :
Nom d'usage (ex. nom d'épouse/d'époux) :
Prénom(s) :
Né(e) le : | | | | | | | | | | à (lieu de naissance) :
Pays de naissance : Nationalité :
Qualité au titre de laquelle la personne exerce l'autorité parentale (cocher la case) :
 Père Mère Autre (préciser) :
Adresse :
N° (bis, ter) Type de voie Nom de la voie
Code postal : | | | | | | Commune :
Pays :
Téléphone (recommandé) : _ _ / _ _ / _ _ / _ _ / _ _
Courriel (recommandé) :

3. DURÉE DE L'AUTORISATION

La présente autorisation est valable jusqu'au : | | | | | | | | | | inclus.
Elle ne peut excéder un an à compter de la date de sa signature.
Exemple : une autorisation signée le 1^{er} septembre ne peut excéder le 31 août de l'année suivante.

4. SIGNATURE DU TITULAIRE DE L'AUTORITÉ PARENTALE

« Je certifie sur l'honneur l'exactitude des présentes déclarations »⁽¹⁾ :
DATE : | | | | | | | | | | Signature du titulaire de l'autorité parentale :
⁽¹⁾ Toute fausse déclaration est passible des peines d'emprisonnement et des amendes prévues aux articles 441-6 et 441-7 du Code pénal.

5. COPIE DU DOCUMENT JUSTIFIANT L'IDENTITÉ DU SIGNATAIRE PRÉSENTÉE À L'APPUI DE L'AUTORISATION ⁽¹⁾ :

Type de document (cocher la case) : Carte nationale d'identité Passeport Autre
(Préciser :)⁽²⁾
Délivré(e) le : | | | | | | | | | |
Par (autorité de délivrance) :

⁽¹⁾ La photocopie du document officiel justifiant de l'identité du signataire doit être lisible et comporter les nom, prénoms, date et lieu de naissance, photographie et signature du titulaire, ainsi que dates de délivrance et de validité du document, autorité de délivrance.

⁽²⁾ Personne de nationalité française : carte nationale d'identité ou passeport, en cours de validité ou périmés depuis moins de 5 ans; Ressortissant de l'Union européenne ou d'un État partie à l'accord sur l'Espace Économique Européen (Islande, Norvège et Liechtenstein) ou de la Suisse : carte nationale d'identité ou passeport, délivrés par l'administration compétente de l'État dont le titulaire possède la nationalité, ou document de séjour délivré en France (art. L. 311-1 et s. du CESEDA), en cours de validité; Ressortissant d'un pays tiers à l'Union européenne : passeport délivré par l'administration compétente de l'État dont le titulaire possède la nationalité ou document de séjour délivré en France (art. L. 311-1 et s. du CESEDA) ou titre d'identité et de voyage pour réfugié(e) ou pour apatride, en cours de validité.

RAPPEL : « La présente autorisation n'a pas pour effet de faire échec aux mesures d'opposition à la sortie du territoire (OST) ou d'interdiction de sortie du territoire (IST). Si votre enfant fait l'objet d'une mesure d'interdiction de sortie du territoire sans l'autorisation des deux parents, il doit justifier de l'autorisation prévue à l'article 1180-4 du code de procédure civile. »

IMPORTANT : Merci d'effectuer la copie de la pièce d'identité du titulaire de l'autorité parentale* (*personne mentionnée cadre 2 et signataire cadre 4) au verso de ce formulaire ➡
Si nom différent de celui de l'enfant, joindre les copies du livret de famille en complément.